



Compartimos este Manual de Historia Local con la finalidad de brindar algunas herramientas y metodologías para el abordaje de la Historia Local en el marco de los principios de la descentralización, la democratización y masificación de la cultura venezolana.

Esta estrategia del Estado que adelanta la Misión Cultura a través de la participación de varias instituciones que preservan nuestra memoria colectiva está inspirada por la Constitución Bolivariana de la República de Venezuela (arts. 99, 100, 101 y 108)

Prof. Arístides Medina Rubio  
Director General del IABNSB  
Diciembre, 2005

MINISTERIO  
  
DE LA CULTURA

  
BIBLIOTECA NACIONAL  
172 años: matriz de  
Cultura Viva



**Dirección General**

Prof. Arístides Medina Rubio

**Dirección Ejecutiva**

Lic. Wolfgang Vicent

**Dirección del Programa de  
Bibliotecas Públicas**

Soc. Francisco Fernández

**Coordinación de Historia Local**

**Dirección Nacional de la Misión  
Cultura**

Prof. Héctor Soto

**Coordinación Académica**

Prof. Antonieta de Stefano  
Lic. Freddy Sánchez

**Coordinación de Secretaría**

Soc. Alejandrina Reyes  
Lic. Blanca Arredondo

**Coordinación de Administración**



Caracas, Venezuela.  
Agosto, 2005

**Coordinación de Historia Local.** Sede de  
la Biblioteca Nacional. Edif. Foro  
Libertador. Cuerpo Administrativo. Nivel  
AP-3. Teléfono: (0212) 505.93.25  
Correo Electrónico:

[coordinacionhistoriaslocales@hotmail.com](mailto:coordinacionhistoriaslocales@hotmail.com)  
[coordinacionhistoriaslocales@latinmail.com](mailto:coordinacionhistoriaslocales@latinmail.com)

Depósito Legal lf 2212006900435

**Coordinación Académica.** Sede de la  
Biblioteca Nacional. Edif. Foro Libertador.  
Cuerpo Administrativo. Nivel AP-4.  
Teléfono: (0212) 505.90.27  
Correo Electrónico:

[misioncultura@hotmail.com](mailto:misioncultura@hotmail.com)  
[academicomisioncultura@yahoo.es](mailto:academicomisioncultura@yahoo.es)

	Página
<b>Introducción.....</b>	<b>3</b>
<b>I. La Historia y sus Historias.....</b>	<b>5</b>
1.1. Sus Conceptos.....	5
1.2. Su Escritura.....	6
1.3. La Historia que Queremos.....	7
1.4. La Historia Local.....	8
<b>II. La Historia Local y sus Historias: Primera Aproximación Metodológica..</b>	<b>9</b>
2.1. Metodología.....	9
2.2. La Investigación Histórica (IH).....	9
2.3. La Investigación Acción Participativa (IAP).....	10
2.4. La Investigación Etnográfica.....	10
<b>III. Técnicas de Investigación en Historia Regional y Local.....</b>	<b>11</b>
3.1. Pasos y Procedimientos en la Investigación.....	11
3.2. Estrategias de Recolección de Información.....	17
<b>Lineamientos de la Coordinación de Historia Local.....</b>	<b>21</b>
<b>Funciones de los Tutores y Facilitadores.....</b>	<b>21</b>
<b>Glosario.....</b>	<b>22</b>
<b>Bibliografía.....</b>	<b>25</b>
<b>Bibliografía Recomendada.....</b>	<b>25</b>
<b>Anexos.....</b>	<b>27</b>
Guión de Entrevista	
Registros	

El presente trabajo es otro aporte de la labor realizada desde la Coordinación de Historia Local (CHL), unidad adscrita a la Dirección del Programa de Bibliotecas Públicas del Instituto Autónomo Biblioteca Nacional y de Servicios de Bibliotecas (IABNSB), creada en noviembre de 2004 para el cumplimiento de uno de los propósitos inherentes a la Misión Cultura, iniciativa del Estado Venezolano y del Gobierno Bolivariano, que busca garantizar el acceso masivo a la cultura, contribuir con la divulgación y creación de las manifestaciones culturales populares, a partir de sus propios patrones de valoración cultural. Este propósito es el Registro y Documentación de las Historias Locales y Regionales de la República Bolivariana de Venezuela y ha sido asumido por el IABNSB.

La Biblioteca Nacional, como institución encargada de recibir, localizar, preservar y difundir la memoria colectiva se ha dedicado desde su creación a desarrollar, desde 1977, un Sistema de Servicios de Bibliotecas Públicas que no sólo atiende necesidades de información, sino que ofrece potencialidades para la recopilación de la información bibliográfica y no bibliográfica sobre el saber venezolano y venezolanista. Por esta razón es el centro depositario, organizador y divulgador de las fuentes que podrían alimentar el discurso histórico de lo regional y lo local. Además, la infraestructura bibliotecaria actual tiende hacia un crecimiento continuo por la iniciativa de creación de bibliotecas comunitarias, por parte de la comunidad organizada desde la cual se busca ofrecer al público los materiales bibliográficos y no bibliográficos para ampliar su conocimiento. Lo anteriormente dicho es otra razón para la integración de este Instituto y la Misión Cultura con las parroquias y centros poblados, cumpliendo con ello lo que es un lineamiento gubernamental.

La conservación del patrimonio escrito y oral de la República Bolivariana de Venezuela es una tarea a cumplir por sus 695 bibliotecas repartidas actualmente por todo el país. Ellas constituyen una plataforma ideal para desplegar la estrategia que busca el fortalecimiento de nuestra identidad nacional. Sin embargo, una de las condiciones (y no es la única) para garantizar la máxima productividad y calidad del impacto perseguido, vendría a ser la optimización de las infraestructuras, colecciones, nuevas tecnologías (audiovisuales e informáticas) y la disposición de las autoridades locales, regionales, comunales, empresas del Estado como PDVSA y de nosotros, para resolver las deficiencias que puedan presentar estas 695 bibliotecas.

La Coordinación de Historia Local ha creado un proyecto que busca la reconstrucción de nuestra identidad, para cumplir con la finalidad antes mencionada. Este proyecto: **“Registro y Documentación de Historias Locales y Regionales en las Bibliotecas Públicas del País”**, tiene entre sus actividades la capacitación de los bibliotecarios(as) del Instituto Autónomo Biblioteca Nacional y de Servicios de Bibliotecas y de los tutores(as) y facilitadores(as) de la Misión Cultura, a fin de proporcionarles las herramientas teóricas y metodológicas del trabajo de investigación de las historias locales.

Los talleres impartidos por la Coordinación de Historia Local en el país se sustentan en estudios realizados por diversos investigadores sociales de Venezuela y del extranjero, en cuanto a Historia y, particularmente, en su vertiente de la Historia Local o Microhistoria. El contenido teórico de los talleres y las investigaciones relacionadas con la Historia Local se encuentra en este papel de trabajo estructurado en tres secciones: la primera estará dedicada a resumir el desarrollo de la historia local como forma de conocimiento humano y los objetivos que la Misión Cultura pretende alcanzar; en el segundo capítulo presentaremos las aproximaciones metodológicas que guían el proceso investigativo de las historias locales, es decir, la metodología cualitativa; y la tercera y última sección está destinada a describir con precisión las diferentes fases de una investigación, es decir, el conjunto de actividades inherentes al proceso de recolección, procesamiento, análisis y presentación de las historias locales y regionales.

Esta guía contiene un conjunto de nociones teóricas claves y recursos metodológicos que pueden ser de utilidad para el abordaje de las historias locales por parte de los y las activadores(as) culturales, bibliotecarios(as) y tutores(as) y facilitadores(as) de la Misión Cultura, así como también para todas aquellas personas interesadas en el tema de la Historia Local.

*Coordinación de Historia Local*

## I. La Historia y sus Historias

### 1.1. Sus Conceptos

La Historia es una palabra especial porque a diferencia de otras supone varias ideas cada vez que se la nombra. Si revisamos el Diccionario de la Real Academia Española encontramos hasta diez acepciones. Ahora bien, para el presente trabajo nos centraremos en tres significados de Historia: 1) “*Historia*” remite a los acontecimientos vividos por los grupos humanos en el tiempo y, en este sentido, abarca un sinnúmero de sucesos de la vida, desde el pasado más remoto hasta nuestro tiempo actual. Vista así, la historia es el pasado, presente y futuro posible de la actividad humana, “*un fenómeno ilimitado*” del ser social; 2) la historia que constituye el día a día de la gente en su lenguaje y en su actuar, en este sentido es el conjunto de huellas cotidianas que deja el hombre en su paso por el tiempo y que son recordadas, las representaciones de la memoria colectiva de las comunidades, memoria de un valorado pasado que forma parte de los pueblos y que moldea su identidad, la cual se materializa sea de forma escrita o verbal en los mitos y leyendas y, en otros tiempos, las anécdotas, los cantos y los poemas, como bien pueden conocerse de la memoria de nuestros pueblos ancestrales y en las crónicas costumbristas de los periódicos o en las memorias que algún particular escribió en textos para la posteridad.

Estos dos conceptos los define y conjuga muy bien el historiador venezolano Eduardo Arcila Farías cuando señala lo siguiente:

**“Recuerdo e Historia son una misma cosa, aunque no absolutamente idénticas, porque la Historia existe por sí misma,**

**independientemente del recuerdo, en cambio el recuerdo no se concibe sino como historia. Digo que la historia existe por sí misma, porque la Historia son los hechos en sí. Si los hechos son olvidados no por eso dejaron de suceder.”** (1957:167) y 3) una disciplina de investigación que se fundamenta en la práctica humanística y científica desarrollada desde el siglo XV en Europa y que en nuestro país tiene, especialmente desde el siglo XIX, las pautas a seguir por historiadores(as) e investigadores(as) sociales en su acercamiento a los procesos humanos del pasado, con lo cual se busca garantizar su mejor reconstrucción, su mejor análisis y síntesis, su mayor utilidad. Mario Briceño Iragorry lo resumió así hace más de cincuenta años:

**“Al amparo del determinismo y del psicosociologismo se abrieron caminos que en forma indirecta provocaron una revisión realista de los hechos antiguos: el carácter orgánico de lo histórico se impuso sobre la vieja noción de una mera indagativa y de una entusiasta exposición de circunstancias [...]. El eslabón que une el presente con el pasado pidió mayor amplitud de búsqueda y aún para la propia interpretación de la ‘Edad Heroica’, se buscó el nexo causal que explicase los movimientos sociales”** (1952:442).

En síntesis, es la integración de estas tres acepciones la visión de historia que queremos, en el sentido que retoma los eventos significativos del pasado y del presente para la construcción de nuestro porvenir, en un escenario de participación activa que involucra a todos sus actores y mediante estrategias que harán posible su sistematización. Concebida así la historia, buscamos entonces iniciar un viaje a través de las historias de cada rincón de nuestro país.



Celebración de San Miguel Arcángel en Burbusay, Edo. Trujillo

## 1.2. Su Escritura

Una visión sobre la escritura de la historia nos ilustrará sobre algunas particularidades del quehacer histórico para así comprender mejor lo que significa historiar.

La historia escrita es muy diversa, su práctica se remonta desde la antigüedad cuando aparecieron los primeros medios de expresión gráfica desarrollados por los diferentes pueblos de nuestro planeta, llámense estos jeroglíficos egipcios, pinturas mayas o tablillas sumerias. Todos estos medios de comunicación tienen una historia que contar para la posteridad. En este punto, es indispensable subrayar que dichas escrituras no son un caso especial de esas culturas, sino que la historia es una necesidad humana de todos los tiempos, como lo dice Arcila Farías **“Surge lo que podríamos llamar la necesidad filosófica de la historia. El hombre presente siente la necesidad de penetrar en ese mundo del pasado, como lo único que está a su alcance conocer y constantemente se dirige a él en busca de un poco de luz que le permita ver algo del porvenir, y lo interroga ansiosamente sobre lo que vendrá.”** (1957: 166). Ahora, al observar estas historias antiguas uno puede apreciar la similitud de su estructura: genealogías de gobernantes, héroes, batallas

y catástrofes naturales; lo que nos indica algo que tampoco es casual sino que es el resultado de una selección predeterminada de los hechos, es decir, la historia se escribe con aquellos hechos que el y la historiador(a) considera importantes para la sociedad del momento, atendiendo al grupo social para quien escribe <sup>1</sup>, lo cual también reafirma algo que habíamos mencionado arriba, que la historia escrita no sólo tiene una función anecdótica sino que se utiliza, aún cuando no sea consciente de ello, para la comprensión del presente y prever el futuro. Así, la historia escrita llega a ser un proceso dialéctico entre historia como vida de la sociedad -tal como la definimos en primera instancia- y el y la historiador(a) en tanto persona con intencionalidad, voluntad, afectividad, con una visión particular de mundo, ciencia y conocimiento.

Es a partir de la instauración del método científico como ruta para llegar al entendimiento de los hechos de la vida física y social, que la historia comienza a escribirse mediante reglas rígidas y precisas, consideradas entonces como elementos indispensables para distinguir y separar el conocimiento especializado del campo científico (en particular, como conocimiento para la previsión o proyección del futuro que debe seguir determinada sociedad), del perteneciente a la esfera del conocimiento común. Desde aquellos años, la historia escrita fue acumulando una serie de elementos analíticos para la sociedad, prestados de muchas otras ciencias como son la economía política, la demografía, la geografía, la antropología y la psicología, por nombrar algunas. Esto último, ha transformado la concepción de la historia de

<sup>1</sup> Sobre la relación de la historia escrita con la sociedad se recomienda leer *Historia: análisis del pasado y proyecto social*, del Profesor Catalán Josep Fontana, 1982.

una simple narración de acontecimientos políticos, para entenderse en términos de un conjunto de conocimientos integradores y reflexivos más amplios.

El desarrollo social y crecimiento de la población también influyen en esta forma de escribir lo pretérito. Con el paso del tiempo la historia crece en información, pero también lo hace en profundidad, pues la vida social tiende a ser cada vez más compleja y así las maneras de abordarla.

Como se puede ver, no hay historia escrita sin historiador(a). Sobre éste último(a) también hay que decir algo para despejar el mito que sobre él o ella se ha impuesto, basado en una condición de persona poseedora de la verdad absoluta. Hoy, cuando las prácticas de interacción del mundo social son tan vastas y relativas, hay que considerar al historiador(a) como la persona (o grupo) que se dedica a revisar, documentar y analizar el pasado de su ambiente social, indisociable de su propia experiencia de vida, ideología, intereses y deseos. De este modo, queremos acentuar que en la historia escrita interviene, de manera significativa, la persona que la escribe, así como los elementos éticos y teóricos sobre los cuales se apoya para hacer su trabajo. Por eso, toda historia escrita es susceptible de ser revisada, extendida, cambiada y hasta desincorporada, cuando los cambios sociales lo ameriten.

Con todos estos elementos expuestos podemos resumir que, la escritura de la historia es el resultado de un proceso de investigación que conjuga un cuerpo de principios teóricos con métodos, técnicas y procedimientos que nos muestran el pasado de un grupo social para fundamentar su presente y proyectar su porvenir, sobre

la premisa de la flexibilidad o susceptibilidad al cambio.



*La Historia Escrita en la División de Conservación del IABNSB*

### 1.3. La Historia que Queremos

Actualmente, se pretende hacer la historia escrita reflejando el desarrollo integral (endógeno, económico, social y cultural) de las comunidades a través de la identificación de los individuos con su entorno inmediato, utilizando como elemento fundamental la investigación colectiva del pasado de ese ambiente. El resultado se ha denominado hoy día como **Historia Matria**<sup>2</sup>, por ser la historia del espacio afectivo más próximo donde el individuo nace, vive y muere.

Esta forma de historiar es el resultado de muchos estudios que comparten y subrayan tres aspectos esenciales e interrelacionados<sup>3</sup>. En primer lugar, está el hecho fundamental de que para cada Estado corresponde un tipo de historia, por ejemplo, una sociedad gobernada por una dictadura sólo buscará una historia que vanaglorie los hechos de fuerza y oculte la violencia desatada sobre la población, mientras que una sociedad con un Estado burgués se dedicará a presentar una historia donde la burguesía sea lo único importante de los desarrollos sociales, y la historia de una sociedad donde el Estado es democrático necesariamente buscará el desarrollo histórico de toda su población para el provecho público. Cabe aclarar que, en esta

<sup>2</sup> Denominación acuñada por el historiador mexicano Luis González y González, pionero en Latinoamérica de la historiografía que se expresa a través de las historias locales. Citado por el Profesor Arístides Medina Rubio en *Lecturas de la Historia Regional y Local*, p.18

<sup>3</sup> Sobre el surgimiento, justificación y estudios de este tipo de Historia en Venezuela y parte de Latinoamérica se recomienda leer el libro *Lecturas de la Historia Regional y Local*, compilación del Profesor Arístides Medina Rubio

última, no se trata solamente de la visión “*ampliada*” presente en las historias económico-políticas a las que nos han acostumbrado, sino que tendrá la obligación de acercarse a los espacios sociales más pequeños como son las parroquias, barrios y urbanizaciones.

En segundo lugar, surge la idea del reconocimiento de nuestras historias locales para la planificación social del conjunto nacional. En las ciencias sociales como la economía o la sociología, por ejemplo, se reclama la construcción de conocimientos precisos sobre la composición de nuestro territorio, considerándose que es en la historia local desde donde se puede ofrecer esa gama de datos requeridos por los proyectos sociales.

Por último, el conocimiento de los cambios acontecidos en una comunidad a lo largo de su historia, así como sus necesidades y recursos resulta significativo para sí misma, esto por dos aspectos. Por un lado, porque se relaciona con el “*diagnóstico*” de sus problemas sociales, paso indispensable para poder solucionarlos y, por otro, porque el conocimiento de nuestra historia refuerza la identidad<sup>4</sup> de la gente con su entorno, lo cual posibilitará decisiones y acciones mejor coordinadas y provechosas para el bien común.

#### 1.4. La Historia Local

La historia se clasifica también según el ámbito espacial al cual se refiere. Así, tenemos que la historia de nuestro país es la historia nacional, pero cuando nos acercamos a geografías menores de nuestra tierra la historia puede ser regional y local. Desde una perspectiva integral, todas las historias son

imprescindibles. Consideramos que no puede haber una historia de Venezuela sin atender su origen, desarrollo e interrelación de todas sus comunidades, que son precisamente las que posibilitan la existencia de una región y un país.

Ahora bien, la **Historia Local** o **Historia Matria** es aquella que nos remite al pasado de las localidades, sean parroquias, barrios o urbanizaciones, ofreciéndonos un panorama de las motivaciones, individuales y colectivas, de un gran valor para el conocimiento, cultivo y uso de la población en general. Un rasgo característico de este tipo de historia es que se sirve de fuentes de tipo oral y, particularmente, provenientes de las comunidades, lo cual le confiere un contenido afectivo de gran valor por ser, precisamente, la experiencia subjetiva de sus habitantes. La importancia de la Historia Local reside en el hecho de ser fuente de “*diagnóstico*” de sucesos muy especiales para las comunidades que se traducen en un cúmulo de *conocimiento afectivo* capaz de fortalecer la identidad de la comunidad, la integración de sus miembros y las acciones tendientes al desarrollo de su entorno inmediato. Sobre esto último, algunos ejemplos son: las Cartas de Barrios y las Mesas Técnicas de Agua que se están realizando por todo el territorio nacional.



Comité de Tierra Urbano de la Parroquia “23 de Enero”,  
Caracas

<sup>4</sup> La Identidad se concibe como una construcción dinámica y sociohistórica que realiza la gente de manera comunal. La recreación y conocimiento de la historia necesariamente reconstruyen la Identidad. Para tener una idea más amplia al respecto, recomendamos la lectura de los trabajos de Maritza Montero.

## II. La Historia Local y sus Historias: Primera Aproximación Metodológica

### 2.1. Metodología

Es el proceso mediante el cual nos aproximamos a un objeto de estudio, fenómeno o realidad particular de un modo sistematizado y riguroso que abarca y subyace a toda forma de investigación científica, a fin de encontrar la verdad sobre lo estudiado y enseñarla al público.

Sin embargo, al hablar de metodología en la construcción de la Historia Local privilegiamos el carácter histórico, contextual, cambiante y constructivo de la realidad social, sirviéndonos de una serie de herramientas metodológicas que han de ser vistas, más que como pasos firmes e irremplazables, como guías o lineamientos de investigación sujetos a las condiciones del contexto y a los intereses y necesidades de los actores involucrados a lo largo del proceso.

Es así que para el abordaje de la historia regional y local nos servimos de la metodología cualitativa, entendiendo por esta como un tipo de metodología interesada en captar el sentido y las significaciones que subyacen y estructuran lo que realizan las personas en su relación con el mundo social (Banister, Burman, Parker, Taylor & Tindall, 1994) y, particularmente, consideramos necesario la conjugación de tres perspectivas metodológicas cualitativas: la Investigación Histórica, la Investigación-Acción Participativa y la Investigación Etnográfica.

### 2.2. La Investigación Histórica (IH)

Por una parte, cualquier IH tiene en la actualidad una característica totalizadora, quiere abarcar la mayor cantidad posible de actividades vitales de la sociedad con la que se involucra, desde la observación del

pasado al reconocimiento de las fuentes de información, hasta la interpretación crítica. Ello ha llevado a que este tipo de trabajo presente, unido al conjunto de sus afirmaciones, el recurso temporal, es decir, la señalización del origen de los acontecimientos. Cuando se estudia y se escribe la historia<sup>5</sup> suele hablarse de dos enfoques básicos, el genésico y el retrospectivo:

- 1) **Genésico:** tipo de investigación que se inicia con lo más antiguo de la sociedad investigada, hasta lo más contemporáneo que resulte posible.
- 2) **Retrospectivo:** parte de los acontecimientos más recientes hasta los principios históricos de la comunidad o de un fenómeno dado.

De acuerdo con los objetivos a lograr en el marco de la documentación de la Historia Local, la IH puede tomar ambas maneras de escribir, pues recordemos que en el presente trabajo se privilegia la flexibilidad del proceso investigativo. En todo caso, se busca una historia integral donde el presente de las comunidades se concatene de modo consciente con su pasado, para que actúe en función de su futuro sobre la base de sus propias experiencias de vida y conocimientos, por lo que no basta sólo revisar lo escrito sobre una población determinada, sino que hay que atender lo que dicen sus actores: intereses, necesidades, recursos, expectativas.

Cuando se toman en cuenta estas dos facetas de la investigación: historia y participación, nos encontramos con un trabajo inclusivo y cualitativo que no desea implantar por la fuerza el conocimiento, sino que quiere compenetrarse con el ambiente social, para que sea éste el que exprese y transforme sus condiciones y calidad de vida.

<sup>5</sup> Sobre la metodología de la Historia Regional y Local se recomienda leer el texto del Prof. Arístides Medina Rubio *Teoría, fuentes y métodos en historia regional* en J.A. Rodríguez (Comp.) (2000), *Visiones del oficio, Historiadores venezolanos en el siglo XXI*.

Este objetivo nos lleva a tomar otras herramientas que no son propias de las investigaciones históricas tradicionales o de tipo documental. Las visiones que subrayan el papel activo de la gente se hacen imprescindibles para poder obtener de la comunidad la expresión más sincera de sus pensamientos, sin cuestionar ni herir a las personas.

### **2.3. La Investigación-Acción Participativa (IAP)**

La metodología IAP es un enfoque de corte cualitativo muy utilizada en el campo de las Ciencias Sociales y, particularmente, en procesos orientados a la transformación social. La IAP reconoce el papel activo de los participantes a lo largo de todo el proceso de la investigación, lo cual queda expresado en sus premisas fundamentales:

1. El conocimiento es producto de la construcción conjunta de todos los actores sociales que participan de la realidad en estudio: investigadoras(es), los y las habitantes de la comunidad.
2. Reconocimiento del papel activo de las personas participantes en la investigación. Son los y las habitantes de la comunidad los principales protagonistas de su historia, de allí la importancia de atender sus necesidades, ideas e intereses.
3. Relación horizontal investigador(a)-participante. Tanto los y las investigadores(as) como las personas de la comunidad se encuentran en un mismo nivel de interacción, no existe jerarquía por cuestiones relacionadas con sus roles específicos, aunque sí diferencias en el tipo de experiencias y conocimientos.
4. Se asume la investigación y la acción como procesos simultáneos e indivisibles en todas sus etapas. No es a partir de la búsqueda de conocimientos que se interviene en el fortalecimiento de la identidad local y nacional sino que es un proceso desde el mismo

momento que se aborda la realidad.

### **2.4. La Investigación Etnográfica**

La Etnografía tiene un papel clave cuando de Historia Local y Regional se trata. Sandoval la define como una forma de investigación social que aborda y busca comprender la realidad social, en especial, su dimensión cultural, sin el establecimiento de criterios previos y excluyentes de aproximación. En palabras de Sandoval “...la **etnografía desagrega lo cultural en objetos más específicos, tales como la caracterización e interpretación de pautas de socialización, la construcción de valores, el desarrollo y las expresiones de la competencia cultural, el desarrollo y la comprensión de las reglas de interacción, entre otros.**” (2002:61). De acuerdo con Atkinson y Hammersley (1994, c.p. Sandoval, p. 61), los rasgos fundamentales de la etnografía son:

- 1) Exploración de la naturaleza particular de los fenómenos sociales, más que llevar a cabo pruebas de hipótesis acerca de ellos.
- 2) Tendencia a trabajar con datos “inestructurados”, es decir, datos que no han sido codificados de manera previa a su recolección en términos de un conjunto de categorías analíticas cerradas.
- 3) Investigación de un número pequeño de casos, a veces sólo un caso, en detalle.
- 4) Análisis de datos que involucra la interpretación explícita de los significados y funciones de las acciones humanas, producto que toma la forma de descripciones y explicaciones verbales, principalmente, con un rol de la cuantificación y el análisis subordinado al máximo.

A lo anterior, Sandoval agrega otro rasgo diferenciador importante en la etnografía, “...una dimensión temporal más ligada con lo actual cotidiano [divergente a] las historias sociales y las historias de vida [que] se centran más en lo pasado y en lo ausente físicamente.” (2002:62).

### III. Técnicas de investigación en Historia Local Regional y Local

#### 3.1. Pasos y procedimientos en la investigación

El proceso investigativo de las historias locales supone la consecución de una serie de pasos los cuales han de permitir el alcance de los objetivos propuestos. Si bien la ejecución de este proceso no implica necesariamente un orden lineal, pues ya es bien conocido el “vaivén” de la investigación y la necesidad de retomar acciones anteriores (como puede ser la localización y revisión de documentación, la ampliación y/o modificación del esquema de trabajo, la incorporación de otras estrategias de recolección, etc.), precisar los pasos a realizar forma parte de la planificación de todo trabajo de investigación, al ofrecernos una guía orientadora de las acciones a seguir.

A continuación, presentamos de manera esquemática las etapas generales de una investigación en Historia Local y Regional.

1. Delimitar el tiempo y el espacio.
2. Localizar Fuentes Regionales y Locales de Información.
3. Aplicar Estrategias de Recolección de Datos sobre Historia Local y Regional.
4. Procesar y Analizar la Información.
5. Verificar y Corregir.
6. Presentar la Historia Local en la Comunidad.

#### 1° Delimitar el tiempo y el espacio :

En el presente trabajo la Historia Local representa la realidad que se quiere investigar. Sin embargo, es necesario precisar sus dimensiones espacio-temporales, así como los ejes que darán forma a la misma, es decir, los aspectos básicos e indispensables

que se quieren conocer de nuestra historia local.

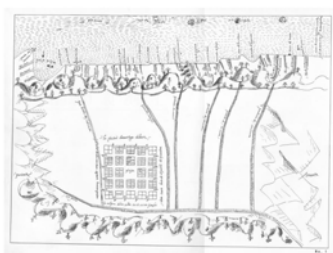
Con la noción de **dimensión espacial** nos referimos a los límites, con frecuencia geográficos (una región, una ciudad, un municipio, una parroquia o un poblado), poblacionales (un número determinado de habitantes) o, quizás, límites construidos a partir de la ubicación de determinadas zonas de asentamiento: la historia local de un grupo de poblados cercanos. Se recomienda elaborar o conseguir un mapa de la zona.

Luego de precisado el espacio, **delimitar temporalmente** la historia local implica responder a preguntas como ¿Desde cuándo abordaremos la comunidad: desde su fundación o a partir de una década, momento histórico, fecha en especial? e incluso, tener en consideración la posibilidad de incluir la visión de futuro, las expectativas a corto, mediano y largo plazo.

Cuando hablamos de los **temas que conforman la historia de una localidad**, hacemos referencia al conjunto de ideas centrales que han de ser consideradas en torno a una realidad, incluyendo la cronología de sucesos políticos y sociales importantes, personas notables, manifestaciones autóctonas, propiedad de la tierra, estructuras económicas y sociales, ambiente y aspectos ecológicos. A continuación, presentamos una cantidad de temas básicos a ser considerados durante la elaboración de la historia local:

**a. Fundación o Asentamiento de la Localidad (Núcleos):** o cómo se formó esa localidad, quiénes fueron sus primeros habitantes, de dónde provienen, las primeras actividades del poblado y dinámicas relacionales entre sus miembros, primeras familias, asentamientos indígenas y toponimia (el origen del nombre del pueblo).

**b. Geografía Física e Histórica:** son los aspectos de la naturaleza física que tiene el espacio de asentamiento de la comunidad, así como los cambios acaecidos en el mismo producto de la acción de la colectividad, es decir, en el transcurso del tiempo se han producido variaciones del paisaje, donde antes había sólo naturaleza virgen se construyó después una fábrica o una iglesia, se sembró un campo. El valor de esta información reside en que da cuenta del desarrollo de la comunidad en relación con su espacio. Se sugiere el uso de planos o fotografías de distintas épocas (si los hubiese), considerar los tipos y fechas de viviendas, espacios y servicios públicos, así como otras edificaciones importantes; se deben incluir las vías de comunicación (tanto por agua como por tierra o aire) y los cambios que la zona ha tenido en la división político-administrativa.



*Primer mapa de la Provincia de Caracas. Hecho por el gobernador don Juan de Pimentel, en 1578*

**c. Demografía:** datos sobre el crecimiento poblacional, las migraciones y las características generales de la población (natalidad, mortalidad, estratos socioeconómicos, sexo, grupos extranjeros).

**d. Lo sociocultural:** toma en cuenta modos de vida y prácticas que definen a la comunidad, englobando sus costumbres y tradiciones, el humor, anécdotas, dichos

y formas de hablar, manifestaciones en los campos de la música, la danza, indumentaria y gastronomía, la medicina natural, mitos, ritos, creencias y prácticas religiosas, entre otros. Pero a la vez busca el conocimiento sobre las clases y grupos sociales pasados y presentes, el reconocimiento de personas, los epónimos, grandes problemas sociales como pueden ser epidemias, desastres naturales, alcances de la educación y la salud, desempleo, inseguridad, las luchas sociales de la comunidad por conseguir beneficios. Aquí se incluyen no solamente las necesidades sentidas por la comunidad sino el conjunto de significaciones que construyen en torno a su localidad, como son el sentido de convivencia y pertenencia, niveles de participación en su ámbito social.

**e. La Economía:** constituye las actividades económicas desarrolladas por los habitantes de la localidad desde la fundación hasta los momentos actuales. Para esto, se verifican los datos referentes a los recursos naturales, la fuerza de trabajo, relaciones de producción, las técnicas y la tecnología.

**f. Ambiente y Ecología:** es la valoración del hábitat. Cómo se han realizado los cambios sobre el ambiente, las causas de estas transformaciones y sus consecuencias.

**g. La Política:** incluye la participación de la ciudadanía, acciones militares, organizaciones políticas, ideologías dominantes y alternativas, dirigentes políticos y gobernantes.

Ahora bien, teniendo en cuenta el énfasis cualitativo y participativo de la investigación sobre historia local, los límites espaciales y temporales, los temas expuestos aquí pueden verse tan sólo como guías, puntos referenciales y pragmáticos que orientarán la

labor del investigador, susceptibles al cambio (mediante la incorporación, extracción o modificación de información) en la medida en que la gente hable sobre su localidad, pues bien pueden surgir aspectos no atendidos, desconocidos o incluso emergentes en el trayecto del estudio.

## 2° Localizar Fuentes Regionales y Locales de Información.

Son diversas las fuentes de información. Por **fuentes** se entiende el objeto o persona que contiene información sobre una determinada realidad. Ejemplos de fuentes son los censos demográficos, periódicos y tradiciones orales, papeles familiares, entrevistas, libros de notarios, informes de autoridades, etc. Como hemos dicho, las fuentes son muchas, pero se clasifican en dos formas básicas<sup>6</sup>: según la cercanía<sup>7</sup> con los acontecimientos, y por la forma que adoptan para contener la información. Respecto a la cercanía de las fuentes, encontramos:

**a. Fuentes primarias:** son las más cercanas a la realidad estudiada. Son datos de primera mano, pues derivan de los testigos o actores de los acontecimientos que vivieron en las diversas épocas.

**b. Fuentes secundarias:** contienen con frecuencia información presentada en trabajos de investigación, los cuales la remiten a las fuentes primarias. Entre éstas tenemos las monografías, los ensayos y las tesis de grado.

**c. Fuentes terciarias:** contienen la información contenida en documentos referenciales, como los compendios, enciclopedias, diccionarios, atlas, así como directorios o catálogos de estudios, investigaciones, etc.

Respecto a la forma que adopta la información, encontramos fuentes de tipo

documental, oral, gráfica e iconográfica:

**a) Fuentes documentales:** son documentos, pruebas escritas o textos. Con frecuencia, estas fuentes se consiguen en instituciones encargadas de su recopilación y almacenamiento, tales como las hemerotecas, las bibliotecas y los archivos. La Biblioteca Nacional, la Academia Nacional de la Historia, y el Archivo General de la Nación son tres de las más grandes instituciones públicas que realizan esta digna labor (ubicadas en Caracas). Sin embargo, existen coleccionistas particulares que poseen documentos y materiales de temas específicos a los cuales bien se pueden acceder previo consentimiento.

Algunos **Centros o Instancias Preservadores de Fuentes Documentales** son:

**Las Hemerotecas:** lugar donde se preserva la prensa, contiene una extensa gama de periódicos de circulación local y nacional. Constituye uno de los más importantes soportes para las investigaciones que abarcan los periodos del siglo XIX y XX.

**Las Bibliotecas:** son el lugar de asiento que sirve de resguardo y organización para la más variada fuente de información documental y no bibliográfica. Las bibliotecas contienen biografías, memorias y crónicas de tiempos pasados elaborados por diversos actores del escenario nacional. Existen bibliotecas públicas, universitarias y de organismos especializados en determinados campos del conocimiento. En cada capital de estado existe una Biblioteca Pública Central (BPC) que contiene la más importante colección bibliográfica de la región, además de una Sala Estatal que conserva una parte significativa de la información referida al estado.

<sup>6</sup> El texto *Metodología de la Investigación* de Hernández, Fernández y Baptista (1991) presenta una descripción ampliada del tema de las fuentes.

<sup>7</sup> Se considera que mientras más cercana es la fuente sobre un hecho, el testimonio es más "fresco" y veraz. Esto no significa que deba considerarse como una verdad absoluta, en historia siempre hay que cotejar la información recabada.



*Sala de lectura de la Biblioteca Pública Central "Simón Rodríguez", Caracas*

**Los Archivos:** son producto de la actividad de las instituciones que han conformado la organización jurídica-administrativa del país desde la época colonial hasta nuestros días.

Ofrecen documentación de gran riqueza y utilidad para la investigación relacionada con dicha institucionalidad, entre las cuales tenemos: asientos de población, leyes, decretos, acuerdos, ordenanzas, libros de cuenta de las haciendas, registros de nacimientos, bautizos, matrimonios, defunciones, memorias y cuentas.

Tomando en cuenta las instituciones que producen y/o resguardan documentación podemos mencionar algunos de los archivos de mayor importancia en nuestro territorio nacional. De carácter público tenemos:

En el Distrito Capital:

- Archivo General de la Nación.
- Archivo del Registro Principal.
- Archivo Arquidiocesano de Caracas.
- Archivo del Concejo Municipal.
- Archivo histórico de Miraflores.
- Archivos de Ministerios e Institutos Autónomos.

En el Interior:

- Archivos Estadales.

- Archivos Municipales.
- Archivos Eclesiásticos

Entre las instituciones de carácter privado se encuentran los pertenecientes a:

- Partidos Políticos.
- Fundaciones.
- Asociaciones.
- Grupos económicos.
- Particulares.

Resulta necesario destacar que no toda la información contenida en las fuentes antes señaladas proviene de primera mano, es decir, muchas veces lo que se dice es tan sólo un resumen de lo dicho por otro o la copia de un texto. Por lo que el o la investigador(a) siempre debe atender la redacción gramatical, el o la autor(a) del texto y otros datos contenidos en la fuente, a fin de valorar la confiabilidad de la misma y discriminar adecuadamente entre los diferentes tipos de información.

**b) Fuentes orales:** es una de las fuentes más importantes porque nos acercan de manera directa o indirecta a los hechos desde la experiencia de sus propios actores (personas, grupos sociales, organizaciones civiles). En nuestro caso, **son los testimonios de la comunidad** (lo que expresan las personas de manera oral o escrita, sea en situaciones de entrevistas, encuestas, cuestionarios o durante los escenarios naturales de la vida cotidiana, entre otros). **Su valor fundamental reside en ofrecer la dimensión afectiva de la historia, además de ser un recurso para corroborar los datos de tipo documental.**

Por otra parte, cuando las fuentes escritas son prácticamente inexistentes o escasas, las fuentes orales se convierten en la base fundamental de la investigación. Estas se distinguen en **Fuentes Directas**, cuando los testimonios son ofrecidos por testigos presenciales de los acontecimientos y

procesos; y en **Fuentes Indirectas**, que son las más numerosas y van desde lo que dijo alguien porque otro se lo contó, hasta leyendas, fábulas, anécdotas, refranes y cantos populares que se transmiten durante la socialización de una generación a otra.

Al igual que en las fuentes documentales, también en las fuentes orales es necesario prestar atención a las características de la fuente, es decir, quién es el informante, su ocupación, su vinculación con los procesos, su condición económica, social, etc., a fin de tener un panorama contextualizado de los datos.

**c) Las fuentes gráficas e iconográficas:** están constituidas por las fotos, videos, mapas o planos. Estas se pueden encontrar en espacios especializados como videotecas, fonotecas, o bien pueden extraerse de documentos impresos o directamente mediante equipos audiovisuales especiales. En términos generales, se conciben como fuentes de tipo primario.

### 3° Aplicar Estrategias de Recolección de Datos sobre Historia Local y Regional:

La información o los datos son la materia prima de toda investigación. En este caso, documentos, fotografías, materiales sonoros, lenguaje hablado y escrito. En el área que nos compete, hablamos que los datos pueden tener variadas formas: una frase o un discurso, una fecha, un acontecimiento fotografiado o dibujado, un nombre, todo lo que indique lugar en documentos como planos, croquis o mapas, todo lo que hable de las características de algún hecho relevante para la región, parroquia, comunidad.

Para la recolección de información sobre historia local, hablaremos de un registro de tipo **documental**, que implica consulta

y registro de información inscrita en formatos físicos (en forma de libros, documentos, mapas), y otra que remite a un **trabajo de campo**, aquél en el cual las estrategias de recolección se aplican en ambientes naturales, es decir, la comunidad como tal.

Son diversas las técnicas o estrategias de las cuales nos podemos servir. En nuestro caso, las técnicas básicas establecidas son la consulta bibliográfica (documentos, archivos, tesis, trabajos, etc.) y no bibliográfica (fotos, videos, música), así como la encuesta, la entrevista, la observación participante y el grupo focal para el trabajo de campo y fuentes orales. Durante la recolección de información, ésta ha de ser almacenada ya sea con algún dispositivo tecnológico (grabadoras, filmadoras, cámaras fotográficas) o manualmente (mediante notas en cuadernos y fichas o directamente con el registro pertinente en los instrumentos de recolección como los registros y encuestas). Cuando el registro es manual, con frecuencia la información es transcrita en programas de texto de computadoras.

### 4° Procesar y Analizar la Información:

Luego de recabada la información, la misma requiere de un procesamiento o tratamiento que permita su fácil manejo para el momento del análisis o presentación en el informe final, es decir, organizar y agrupar la información siguiendo ciertos criterios como pueden ser los ejes temáticos sobre historia local presentados en el primer paso. En este caso, la organización se realiza de modo simultáneo a un tipo de análisis descriptivo, e incluso comparativo<sup>8</sup>, de la información.

En ocasiones, la información requiere de un tratamiento especial. Es el caso de los datos recogidos a partir de la aplicación de estrategias como los grupos focales, entrevistas, observaciones participantes,

<sup>8</sup> El análisis descriptivo y comparativo es una especie de relato de las características que definen un eje temático o realidad particular, pudiendo acompañarse del establecimiento de contrastes y regularidades, semejanzas y diferencias encontradas en los datos respecto al tema analizado.

técnicas que suelen utilizarse para conocer los sentidos y significaciones otorgadas por las personas sobre la realidad en estudio, para lo cual las categorías previas no son esenciales. En cambio, durante el procesamiento de este tipo de material se extraen unidades de información<sup>9</sup> que luego son categorizadas<sup>10</sup> y, posteriormente, analizadas. Aquí, el análisis de contenido es un proceso idóneo de interpretación, que puede entenderse como **“una técnica para estudiar y analizar la comunicación de una manera objetiva sistemática y cuantitativa”** (Berelson, 1952, c.p. Hernández, Fernández y Baptista, 1991:293)<sup>11</sup>.

### 5° Verificar y Corregir:

Comprobar o verificar datos por medio de documentación histórica de archivo, ya sea prensa, correspondencia privada, mapas, planos, obras de arte o discursos resulta importante para dar cuenta de la validez de la información. Durante esta fase puede suceder que ciertos datos no coincidan, en otras palabras, difieren en relación a un suceso. Lo anterior se observa, sobretodo, cuando se compara la información de tipo oral con la documental. En tal situación no hay que desestimar el testimonio, ni mucho menos descalificar a la(s) persona(s) que ofrecieron la información. En todo caso, la decisión de la información a incluir, sea total o parcial, es función del equipo de sistematización<sup>12</sup>. Es de destacar que la verificación y corrección son acciones implícitas o necesarias a lo largo de toda la investigación, lo cual puede llevarse a cabo durante reuniones periódicas establecidas por el equipo de sistematización o las personas encargadas de tales funciones.

Una vez corregidos los datos, se realiza la redacción final del informe, con la consiguiente edición y publicación en medios digitales u

otros. La redacción final también implica la escogencia de un estilo narrativo que se adecue a la audiencia lectora<sup>13</sup>, así como el desarrollo de los capítulos inherentes a un trabajo o informe final (Introducción, Cuerpo o Contenido, Conclusiones y Bibliografía).

### 6° Presentar la Historia Local en la Comunidad:

Esta fase responde al proceso de fortalecimiento de la identidad nacional, regional y local. En el marco de una aproximación psicosocial que se sirve para el término del proceso investigativo de la IAP como enfoque metodológico, la presentación de la Historia Local en la comunidad no solamente remite a una devolución de los datos, sino que es concebida como una actividad de integración entre la labor del Activador(a) y la Comunidad.



*Niña hablando de la dulcería criolla de su localidad*

Para ello, han de utilizarse tanto los recursos disponibles por la biblioteca (espacios, equipos, etc.) como los que ofrece la propia comunidad (agrupaciones musicales, artísticas, etc.), en escenarios diseñados para tal fin: eventos culturales en plazas, encuentros de intercambio y aprendizaje en espacios de la biblioteca u otras localidades son algunas de las posibles vías para la presentación y promoción de una historia local orientada al fortalecimiento y reivindicación de la identidad regional y nacional.

<sup>9</sup> La unidad de información es un segmento del contenido del mensaje que posee sentido por sí mismo, puede ser una palabra, tema, ítem, personaje, etc, cuyo sentido lo ubica dentro de una categoría (Hernández, Fernández y Baptista, 1991).

<sup>10</sup> Las categorías son los niveles, bloques o temas interpretativos donde son ubicadas o clasificadas las unidades de análisis (Hernández, Fernández y Baptista, 1991).

<sup>11</sup> Sobre cómo realizar el Análisis de Contenido, también puede consultar los siguiente autores: Bardin (1986), Ruíz (1996) y Taylor y Bogdan (1986).

<sup>12</sup> Este equipo está conformado por el (la) participante o activadores(as) culturales, tutores(as) y facilitadores(as) de la Misión Cultura, miembros de la comunidad y un jurado externo en caso de ser considerado por el equipo.

<sup>13</sup> Una forma convencional de redacción en historia es desde el enfoque genésico. (Ver Punto 2.2. La Investigación Histórica).

### 3.2. Estrategias de Recolección de Información

Para acceder a la información de la historia local se hará uso de diversas técnicas muy utilizadas en la IH, IAP e IE. De estas, hablaremos de la revisión documental, encuestas, entrevistas, observación participante y no participante, y grupos focales. Sobre la revisión y consulta documental o bibliográfica se hizo referencia anteriormente. Sólo agregaremos que los datos deben transcribirse y almacenarse en un fichero, en un computador o en un cuaderno temático y deben indicar, además, la ubicación exacta de estos, lo cual le permitirá a la persona una rápida y efectiva localización de la información de interés.

Ahora pasaremos a tratar aquellas estrategias que bien podrían considerarse como técnicas de campo, porque el contacto que se establece entre investigadores(as) y los miembros de la localidad es directo en el escenario natural.

Antes que nada, consideramos pertinente decir que todas estas técnicas suponen una serie de pasos previos para su aplicación efectiva. Por una parte, la promoción del proyecto mediante folletos publicitarios, carteles, emisoras radiales y televisoras alternativas, "*correr la voz*", juega un papel importante para generar en la comunidad interés y disposición abierta a la participación. En segundo lugar, se procede a la localización de fuentes mediante informantes claves, familiares, la inmersión en la propia comunidad, contactos con instituciones, etc. Por último, previo al inicio de la aplicación de las técnicas, el entrevistador(a) debe ofrecer a las personas participantes una breve explicación de los objetivos del estudio y del tipo de colaboración solicitada.

### Encuestas participativas (personales y grupales):

Es una técnica de recopilación de información mediante la cual la elaboración de las respuestas ocurre en un escenario de intercambio de participación activa entre el investigador(a) y la persona o grupo encuestado (Kaplún, 1994). Como escenario de participación activa nos referimos a un tipo de indagación flexible, que vaya más allá de la simple formulación de preguntas, que se interese por el establecimiento de la empatía con los participantes, por la experiencia del otro y el aprendizaje mutuo que pueda derivarse del encuentro.

Las encuestas suponen un guión estructurado de preguntas con respuestas abiertas o cerradas (con determinadas opciones). En nuestro caso, la aplicación de encuestas se sirve de registros o formatos que contienen una serie de preguntas dirigidas a personas y grupos particulares: registro colectivo, registro individual de artesanos, registro individual de músicos, registro individual de saberes, registro de manifestaciones culturales, registro de objetos y registro de lo construido (Ver Anexo).

Para el procesamiento de la información mediante encuestas puede aplicarse tanto el análisis cuantitativo (extracción de frecuencias de datos, medias, porcentajes, etc.) como un análisis cualitativo de tipo descriptivo.

### Entrevistas:

En este proyecto se concibe la técnica de entrevista como el espacio conversacional en el que es posible identificar y explorar las prácticas discursivas de las personas sobre un tema particular (Potter, 1996).

En este caso, la aplicación de la entrevista se basará en un formulario de preguntas cuyo ejercicio debe darse de una manera flexible y partiendo del punto de vista del participante (Ver Anexo). Se sugiere el registro mediante grabadoras a fin de preservar fielmente la información. Luego de ello, vendría la consiguiente transcripción y análisis de datos. La información recolectada mediante la entrevista, concebida en los términos anteriores, también puede analizarse con estrategias cualitativas, sea un análisis descriptivo o de contenido.

Pautas mínimas en la aplicación de entrevistas:

- Las preguntas son guías y orientaciones, suponen la flexibilidad de la aplicación de la técnica.
- Determinar los informantes que se desea entrevistar, realizar un muestreo.
- Establecer una conversación como si se tratase de una charla entre amigos. Ello, le confiere más naturalidad y espontaneidad a la situación de entrevista.
- Informar a la persona sobre los objetivos del proyecto y, de manera sucinta, sobre el contenido de la entrevista y sus características (tipos de preguntas, etc.).
- El instrumento sólo debe aplicarlo el entrevistador(a). De forma contraria, dejaría de ser una entrevista.
- Atender las habilidades comunicativas de los participantes: aclarar, reformular, a fin de hacer comprensible la pregunta.
- Registrar (papel, grabador) y transcribir la información.
- Siéntase libre de tomar las anotaciones que considere pertinentes.



*Campeño de Falcón explicando cómo hacer una cesta de bejuco.*

### **Observación Participante:**

La observación participante es una técnica que implica realizar la labor investigativa “desde ‘adentro’ de las realidades humanas en estudio, en contraste a la mirada ‘externalista’ [o] formas de observación no interactivas” (Sandoval, 2002, p. 140). El instrumento utilizado para ello es el Diario de Campo, el cual registra de manera continua y acumulativa todo lo acontecido durante la vida del proyecto de investigación. Son las impresiones, recuerdos, opiniones, sentimientos (de alegría, molestia, injusticia) del investigador(a) y que surgieron o se tienen sobre lo observado y registrado, digamos que la experiencia subjetiva de lo visto desde la posición de la persona que realizó la observación etnográfica.

Recomendaciones para la elaboración del Diario de Campo:

- Utilizar un cuaderno e identificarlo con el nombre del observador(a), del proyecto y de la institución / localidad / fenómeno estudiado (Ejemplo: David Pérez, / Proyecto de Registro y Documentación de las Historias Locales y Regionales en las Bibliotecas Públicas del País / Historia Local de Chacopata).

- Cada episodio de la memoria debe contener el lugar y fecha de la observación.
- Iniciar cada episodio de la memoria en una página aparte.
- Familiarización / Entrada al terreno: ganar el acceso al escenario físico y social depende de las habilidades interpersonales, creatividad y sentido común de los investigadores o, en su defecto, del grado de familiarización del investigador con el escenario, es decir, su pertenencia como habitante del lugar.
- Determinar horas a emplear, con o sin interrupciones (se recomiendan más de 2 horas)
- Observar lo que hacen las personas en estos espacios.
- Organizar la información en formatos donde se especifique hora y lugar de la descripción, hora y minuto que se inicia y finaliza la observación.
- Puede escribir simultáneamente al proceso de observación, de manera secuencial (observa, escribe, observa, escribe), con lapsos de observación: 5, 10, 15, 20 minutos, o al final de la observación si la duración de esta no es muy extensa (1 hora). Este criterio puede fijarse con anterioridad o determinarse durante la práctica de la técnica a fin de hallar la forma más cómoda y eficaz para las anotaciones.

### Observación No Participante:

La Observación No Participante es de gran utilidad en las fases preliminares, durante las cuales el investigador busca ubicarse en la realidad socio-cultural. La misma implica un registro estructurado de observación o registro etnográfico.

El **Registro Etnográfico** son anotaciones de lo ocurrido en un escenario cultural siguiendo una estructura categorial definida previamente. Algunas de las pautas más utilizadas son:

- Caracterizaciones del entorno físico y social, incluyendo vegetación, objetos, decoraciones, servicios existentes, etc.
- Descripción de las interacciones entre actores, y de los mismos con el entorno.
- Identificación de estrategias y tácticas de interacción social: actividades realizadas.
- Identificación de consecuencias de los diversos comportamientos sociales observados: fines o efectos de la interacción y conductas.

Ejemplo: Pasos / Recomendaciones o elementos básicos en el registro de lugares:

- Realizar un recorrido por el lugar con calma y detalle, y organizar a conveniencia los datos a recolectar

Los registros pueden contener el inicio y término (en tiempo) de la ocurrencia de fenómenos o determinadas actividades durante el lapso de observación (Ejemplo: 7:00 a.m. montaje de equipos musicales, 7:10 a.m. montaje concluido, 7:20 a.m. inicio de la prueba musical).

### Grupos Focales:

El grupo focal (Morgan, 1988) es un tipo de entrevista grupal que se centra en el punto de vista de los participantes, quienes discuten un tópico de interés bajo la conducción de un moderador no directivo que propicia la discusión. De acuerdo con Morgan, los grupos focales pueden ser utilizados ya sea como medio '*autocontenido*' de recolección de información, caso en el cual constituyen la única o principal fuente de información del estudio, o como complemento en investigaciones que utilizan varias formas de recolección, en las cuales es otra la técnica primaria. Se les confiere a todas el mismo valor.

Siguiendo con el autor, en cualquiera de estos casos los grupos focales resultan útiles para:

1. Orientar al investigador(a) en un campo nuevo.
2. Generar hipótesis a partir de los autodescubrimientos (*insights*) de los participantes.
3. Evaluar diferentes modalidades de investigación o estudiar poblaciones.
4. Desarrollar formatos de entrevistas o cuestionarios.
5. Obtener las interpretaciones de los participantes sobre los resultados de estudios previos.

Independientemente de que el grupo focal sea usado solo o en combinación, su propósito **“...es acercarse a las interpretaciones de los participantes sobre el tópico de interés de la investigación [o dicho de otro modo, conocer] qué piensan los participantes [y] por qué piensan del modo en que lo hacen”** (Morgan, 1988:24).

Organizar y trabajar con un grupo focal requiere atender un conjunto de dimensiones, entre estas: nivel de participación del moderador(a), número y tamaño de los grupos, fuente de los participantes, escenario y duración de la sesión, y contenido del guión de preguntas. Para la planificación de grupos focales Morgan sugiere trabajar con grupos de 5 a 12 participantes en donde haya homogeneidad intragrupal, es decir, establecer la afinidad de los miembros sobre la base de criterios como por ejemplo la edad (grupos de niños, adolescentes, personas de la tercera edad), nivel socio-económico, oficio (grupos de artesanos(as), músicos, escritores(as), etc.). De igual modo, recomienda la participación de un moderador(a) poco directivo que promueva la discusión a partir de temáticas más o menos amplias, sin el establecimiento de

limitantes en la dinámica de la discusión a menos que éstas tiendan a su focalización. El guión de preguntas de la entrevista que aquí se incluye bien puede servir en la aplicación de este tipo de técnica. Algunas recomendaciones para la organización de Grupos Focales:

- Invitar a las personas que participaron en el registro y otros miembros de la comunidad a encuentros en la biblioteca para el intercambio de experiencias y saberes.
- Promocionar los encuentros mediante la distribución de materiales publicitarios.
- Invitar a instituciones educativas, deportivas, religiosas, entre otras, para la realización de encuentros con niños, jóvenes, adultos y personas mayores.
- Organizar la sala de Historia Local u otros espacios de la biblioteca para los encuentros.



Grupo de mujeres explicando cómo hacen la Pira Verde, sopa de la Sierra de Falcón

*Haciendo Historia*  
*Fortaleciendo Nuestra Identidad*  
*Construyendo Nación*  
*Historias Locales en Venezuela*

### **Lineamientos de la Coordinación de Historia Local**

No queremos dejar pasar la oportunidad de señalar que la Coordinación de Historia Local tiene lineamientos estratégicos que guían esta tarea. Considerando pertinente su conocimiento las indicamos a continuación:

- 1. Fortalecer el Sistema Nacional de Bibliotecas Públicas mediante la presencia de la Biblioteca Nacional como ente rector en materia de Servicio Bibliotecario y como ejecutor de las políticas que en materia de cultura al servicio de la comunidad adelanta el Estado venezolano.**
- 2. Implementar programas de mejoramiento y desarrollo del personal bibliotecario para apoyar el trabajo de las activadoras(es) culturales en relación con las historias locales. Así mismo la organización de los talleres de capacitación a las tutoras(es) y facilitadoras(es) de la Misión Cultura.**
- 3. Ampliar la capacidad instalada con la creación de nuevas bibliotecas populares y salas de historia local como centros de sistematización y acopio de información en municipios y parroquias de la República Bolivariana de Venezuela, así como la creación de una plataforma tecnológica acorde con los requerimientos de esta actividad.**

### **Actividades sugeridas para los y las Tutores(as) y Facilitadores(as)**

Señalamos aquí las funciones que los tutores(as) y facilitadores(as) de la Misión Cultura deben ejercer para acompañar al activador(a) durante las tareas que la investigación de la Historia Local requieren para su mejor realización:

#### **Tutores(as) y Facilitadores(as)**

- 1. Facilitar bibliografías sobre metodología de investigación e inducir a los activadores(as) en la ética y epistemología de la investigación de acuerdo a los objetivos de la Misión Cultura.**
- 2. Formar parte del Equipo de Sistematización. El equipo de sistematización será un espacio de formación, trabajo cooperativo y aprendizaje, encargado del acompañamiento y evaluación del Proyecto de Aprendizaje a ser desarrollado por los(as) estudiantes de Educación, Mención Desarrollo Cultural, a lo largo de todo el proceso.**

#### **Tutores(as)**

- 1. Informar sobre los eventos relacionados con la investigación y divulgación de las historias locales.**
- 2. Establecer contactos con medios alternativos e instituciones que puedan involucrarse con las historias locales.**

#### **Facilitadores(as)**

- 1. Promover la autoevaluación del activador(a) y la coevaluación respecto de su investigación de Historia Local tomando en cuenta sus relaciones con la comunidad (adultos mayores, representantes de grupos de base, saberes, etc.).**
- 2. Participar en la Presentación y Divulgación de la Historia Local (último paso de la investigación).**

## GLOSARIO

**Análisis:** es la separación y distinción de las partes de un todo. Si bien en la investigación es un procedimiento constante, que se aplica especialmente en la fase de procesamiento de los datos, existen diversas modalidades de análisis: cuantitativo y cualitativo, descriptivo y comparativo, entre otros.

**Antropología:** estudio del ser humano y la cultura que ha creado.

**Archivo de la palabra:** son los registros sonoros de testimonios orales.

**Cartografía:** arte y técnica de los mapas, su elaboración y presentación.

**Comunidad:** conjunto de personas que viven en un mismo espacio geográfico quienes comparten costumbres, necesidades y deseos, además experimentan sentido de pertenencia y arraigo.

**Contexto:** medio (geográfico, social, político) que sirve de asiento general a una comunidad, o persona en particular. Orden de composición o disposición interna de un escrito.

**Cultura:** Son las actividades y conocimientos que realizan y usan los grupos humanos para vivir. Cultura es nuestra cotidianidad, nuestra forma de hacer vida por lo que cabe decir que existen muchísimas culturas, tantas como agrupaciones humanas viven sobre el planeta. La cultura tiene expresiones individuales como colectivas.

**Demografía:** es el estudio de la población en un espacio determinado. Número de habitantes, índices de crecimiento son algunos datos descriptivos que resultan de esta ciencia.

**Determinismo:** teoría derivada del positivismo inicial del siglo XIX según la cual las sociedades están destinadas a seguir un rumbo inevitable de acuerdo a la geografía física o la constitución biológica o psicológica de sus poblaciones.

**Diagnóstico:** En los proyectos comunitarios se utiliza este concepto, generalmente junto al adjetivo “social”, para la exploración de las necesidades, recursos y expectativas de una comunidad. El abordaje de la Historia Local que se propone en este papel de trabajo tiene, entre sus objetivos, el diagnóstico social

**Economía:** son las relaciones de producción que tiene una sociedad para suplir las necesidades de su población.

**Economía Política:** estudia las relaciones de los hombres entre sí a partir de los modos de producción que tienen las sociedades. Busca explicar la economía de una sociedad, pero agregando las implicaciones que conlleva esta en cuanto a legislación y control del poder político.

**Edad Heroica:** De esta manera se llama también a la gesta nacional dirigida por nuestros próceres durante la guerra de independencia de nuestro país y de otras regiones hispanicas del continente suramericano en el siglo XIX (1810-1824)

**Eponimos:** Que da su nombre a un pueblo. Es el reconocimiento social de las personas importantes, los héroes, de una comunidad.

**Estado:** Entidad política que preside los destinos colectivos de una sociedad y que ejerce por esta razón un poder legal.

**Estrategia de recolección:** es la manera más óptima de recolección de datos, de acuerdo a las fuentes de las cuales provienen.

**Etnografía:** es la descripción de una comunidad o un pueblo.

**Fichero:** lugar donde permanecen archivadas las fichas en las cuales hemos transcrito la información o conjunto de datos para su procesamiento posterior. El fichero tiene divisiones de acuerdo a temas escogidos antes y durante el procesamiento realizado con los datos obtenidos en las búsquedas.

**Fuente:** es el lugar, objeto o persona que nos revela u ofrece información de la realidad.

**Hecho Histórico:** o social, es un conjunto de sucesos interrelacionados que afecta a un número considerable de habitantes y que por su especial importancia perdura en la memoria colectiva. Uno de los objetivos de la historia local es investigar cuáles son los hechos históricos de relevancia en la comunidad.

**Historia:** es la vida del ser humano en colectivo a través del tiempo y el recuerdo o estudio del pasado de las sociedades. Hoy se entiende que hay tantas historias como historiadores y que su utilidad, como su expresión, es muy variada. El conocimiento histórico y su uso son imprescindibles para la identidad y cultura de los pueblos.

**Historia Matría:** son los hechos más importantes e influyentes del espacio más cercano a nosotros, donde nacimos, nos criamos y desarrollamos hasta nuestra muerte. Es revolucionaria, al revivir la lucha de nuestra gente más próxima para realizar sus logros y aspiraciones, fortaleciendo la identidad ante la transculturación del imperialismo externo y sus cómplices internos.

**Historia Oral:** es el relato de los hechos del pasado que nos cuenta la gente.

**Historia Patria:** es el conjunto de hechos históricos que definen y protegen nuestra identidad nacional tomando como espacio territorial al país. Entre los más conocidos podemos apreciar la gesta independentista de principios del siglo XIX y los intentos de nuestros próceres.

**Identidad:** La identidad es una construcción colectiva y cambiante a través del tiempo en la medida que nos ponemos en contacto con otras comunidades o países y adoptamos o dejamos de adoptar costumbres ajenas o internas. La identidad es lo que nos identifica entre las diversas comunidades que viven a nuestro alrededor, lo que nos hace común entre nuestra gente y lo que nos diferencia del

resto; nos ofrece sentido de pertenencia y de arraigo, nos ubica, de dónde venimos, lo que somos y para dónde y cómo queremos ir.

**Ideología:** es la construcción social de un sistema de ideas que complementa, a nivel teórico, el proceso real de las relaciones de producción que tiene y genera una clase social.

**Instrumento:** es el material utilizado como guía y herramienta para hacer acopio de información de acuerdo a las estrategias de recolección de datos.

**Investigación:** es un proceso mediante el cual se busca conocer y aproximarse a algún aspecto de la realidad con la finalidad de resolver problemas prácticos. Las investigaciones se sirven de una metodología que organiza y dirige sus pasos.

**Investigación - Acción:** es un enfoque metodológico que se orienta en la intervención de problemas sociales y, simultáneamente, en la producción de conocimientos sobre una realidad específica. Desde esta perspectiva la comunidad asume un papel poco activo.

**Investigación - Acción Participativa:** es una metodología cualitativa que privilegia a la comunidad involucrada, quien participa activamente a lo largo de todo el proceso de estudio.

**Mapa geográfico:** es la representación gráfica, en un plano, en dos dimensiones, del aspecto de la tierra o algún sector de ella.

**Memoria Colectiva:** o social, es el constante recuerdo de nuestro pueblo sobre todo lo que le ha sucedido de importante. La tradición oral es una forma de expresión de esta memoria a través de cantos, narraciones y coplas.

**Metodología:** según el DRAE es un *“conjunto de métodos que se siguen en una investigación científica o en una exposición doctrinal”*. Es la totalidad de teorías y herramientas utilizadas para hacer una investigación.

**Metodología Cualitativa:** Es una forma de aproximación a la realidad que busca *comprender* los acontecimientos a partir de los significados y sentidos que construyen las personas en torno la misma. La metodología cualitativa tiene características como son la inducción y el relativismo, su herramienta principal es la interpretación y manejo del lenguaje.

**Nación:** comunidad de individuos, asentada en un territorio determinado, con etnias, lenguas, historia y tradiciones comunes, dotada de conciencia para constituir un cuerpo político diferenciado.

**País:** territorio que constituye una unidad geográfica o política, limitada natural o artificialmente.

**Participación:** es la acción desplegada en forma conjunta o individual sobre las decisiones y creaciones del grupo social al que pertenecemos. Existen diversas taxonomías de participación, de estas podemos mencionar la participación comprometida; de apoyo; simple. Todas son importantes y complementarias.

**Patrimonio Cultural:** es todo lo valioso, característico y significativo que los diversos grupos étnicos de una sociedad, nacional, regional o parroquial asumen como un bien perteneciente a su colectividad.

**Población:** habitantes de un espacio geográfico determinado.

**Presentación:** es la promoción en actos públicos de la historia local ante la comunidad así como la incorporación de los resultados de la investigación realizada por el activador(a) en la vida de la comunidad.

**Procesamiento:** es el ordenamiento de los datos de acuerdo a categorías establecidas durante la investigación de la historia local y su posterior análisis.

**Proyecto:** intención de hacer algo o plan ideado para poderlo realizar. Conjunto de documentos y planos de una obra o edificio, instalación.

**Rescate de tradiciones:** investigación que arroja información acerca de una manifestación perdida de la cultura tradicional.

**Revitalización de las tradiciones:** divulgación al pueblo de las tradiciones estudiadas, incorporándola a la práctica social.

**Toponimia:** es el estudio del nombre de la localidad, su origen.

**Tradición:** sistemas de formas de la experiencia cultural históricamente establecidos, aunque sujetos a cambios a través del tiempo. Las tradiciones garantizan la reproducción de la vida social.

**Transculturación:** viene a ser la sustitución a través del tiempo de los valores culturales de un pueblo por otros que son ajenos, hecho muy perjudicial para una sociedad porque afecta a sus tradiciones e identidad.

*Extracto de "Mapa de Caracas de 1911", hecho por el ingeniero Ricardo Razetti. Entre las esquinas Bolsa y San Francisco por la Avenida Oeste 4 aparece señalizada como edificio público la Biblioteca Nacional.*



### Bibliografía

- Arcila Farías, E. (1957). Para qué sirve la historia. En G. Carrera Damas (Comp.) (1996), *Historia de la historiografía venezolana* (pp. 166-169). Caracas: Ediciones de la Biblioteca, Universidad Central de Venezuela.
- Banister, P., Burman, E., Parker, I., Taylor, M., & Tindall, C. (1994). *Qualitative methods in psychology: A research guide*. Milton Keynes, EE.UU.: Open University Press.
- Bardin, L. (1986). *Análisis de contenido*. Madrid: Akal.
- Briceño-Iragorry, M. (1952). Nuestros Estudios Históricos. En G. Carrera Damas (Comp.) (1996), *Historia de la historiografía venezolana* (pp. 441-447.). Caracas: Ediciones de la Biblioteca, Universidad Central de Venezuela.
- Fontana, J. (1982). *Historia: análisis del pasado y proyecto social*. Barcelona: Crítica.
- Hernández, R., Fernández, C. y Baptista, P. (1991). *Metodología de la investigación*. México: McGrawHill.
- Kaplún, P. (1994). *La comunidad cuenta su historia. Guía para investigar una historia local con participación comunitaria*. Caracas: Geografía Viva.
- Medina Rubio, A. (2000). Teoría, fuentes y métodos en historia regional. En J.A. Rodríguez (Comp.) (2000), *Visiones del oficio, Historiadores venezolanos en el siglo XXI*. Caracas: Academia Nacional de la Historia-UCV.
- Medina Rubio, A. (2002). *Lecturas de la Historia Regional y Local*. Caracas: Casa Editorial de las Letras Andrés Bello.
- Morgan, D.L. (1988). *Focus groups as qualitative research*. Newbury Park: SAGE.
- Montero, M. (1984). Ideología, Alienación e Identidad Nacional. Una aproximación psicosocial al ser venezolano. Caracas: Ediciones de la Biblioteca. UCV.
- Potter, J. (1996). *Discourse analysis and constructionist approaches: theoretical Background*. En J.T.E. Richardson (Ed.), *Handbook of qualitative research methods for psychology and the social sciences*. Leicester: BPS Books.
- Ruiz, J.I. (1996). *Metodología de la investigación cualitativa*. Bilbao, España: Universidad de Deusto.
- Sandoval, C.A. (2002). *Investigación cualitativa*. Recuperado el 15 de octubre de 2003. Disponible en <http://hydra.icfes.gov.co/es/fomento>
- Taylor, S.J. y Bogdan, R. (1986). *Introducción a los métodos cualitativos de la investigación*. Buenos Aires: Paidós.

### Bibliografía Recomendada

- Carr, W. y Mctaggart, R. (1988). *Cómo planificar la Investigación Acción*. Barcelona: Laertes
- Carrera Damas, G. (Comp.) (1996). *Historia de la historiografía venezolana*. Caracas: Ediciones de la Biblioteca, Universidad Central de Venezuela.
- CESAP. (1990). *Organicemos nuestra comunidad*. Caracas: Autor.
- Córdoba, V. (1990). *Historia de vida: una metodología alternativa para ciencias sociales*. Caracas: Tropykos / UCV.
- Elliot, J. (1990). *La Investigación Acción en educación*. Madrid: Ediciones Morata.
- Fals Borda, O. (1992). *La ciencia y el pueblo: nuevas reflexiones*. En Salazar, M. *La Investigación Acción –Participativa*. Bogotá: Ediciones Quinto Centenario.
- Fals -Borda, O. (1986). *El problema de cómo investigar la realidad para transformarla*. Bogotá: Tercer Mundo.
- Fals-Borda, O. (1990). *El problema de cómo investigar la realidad para transformarla*. Bogotá: Tercer mundo
- Freire, P. (1969). *La educación como práctica de libertad*. México: Siglo XXI.
- Freire, P. (1971). *Pedagogía del oprimido*. Montevideo: Tierra Santa.

Giuliani, F. (1997). *La historia de las comunidades*. Fascículo de la AVEPSO

Giuliani, F. (1999). *Desarrollo sostenible: una mirada desde la psicología social comunitaria*. Caracas: Congreso de la SIP.

Grez, S. y Salazar, G. (1999). *Manifiesto de Historiadores*. Santiago: LOM.

Harnecker, M. (2004). *Delegando poder en la gente*. Caracas: Monte Avila Editores Latinoamericana.

Hernández, J. y Robers, O. (2001). *Historia del Futuro que nos pertenece*. Chicago: Terra Incognita.

Lanz, C. (1986). *Investigación – participativa*. Caracas: Editorial Primera Línea.

Lemmo, A. (1973). *De cómo se desmorona la historia*. Caracas: Ediciones de la UCV

Montero, M. (1994). *Investigación Acción Participante. La unión entre conocimiento ordinario y conocimiento científico*. Madrid: 23 Congreso Internacional de Psicología Aplicada.

Montero, M. (Coord.) (1994). *Construcción y crítica de la psicología social*. Barcelona: Anthropos Editorial del hombre – Ediciones de la Biblioteca.

Peña, L.E. (2000). *Construyendo historias*. Caracas: Ediciones de la Biblioteca – UCV.

Pérez E., A. y Bethencourt, M. *La recuperación de la historia local urbana*. Federación Internacional de Fe y Alegría.

Pino I., E. y Calzadilla, P. E. *Historiadores, sociedad civil*. Caracas: CONAC.

Russi, B. (1998). *Grupos de discusión: de la investigación social a la investigación reflexiva*. En J. Galindo (Coord.). *Técnicas de investigación: en sociedad, cultura y comunicación*. México: Addison Wesley Longman.

Simón, T.A. (1988). Memorias y diarios personales de la cataluña moderna. *Revista Historia Social*, 2.

Villasante, T. R. (1994). De los movimientos sociales a las metodologías participativas. En

J.M. Delgado y J. Gutiérrez (Eds.). *Métodos y técnicas cualitativas de investigación en ciencias sociales*. Madrid: Síntesis.

**1805-2005 BICENTENARIO DEL JURAMENTO DEL LIBERTADOR SIMÓN BOLÍVAR  
EN EL MONTE SACRO”**



## GUIÓN DE ENTREVISTA

Mediante la modalidad de entrevista el presente guión de preguntas busca indagar información detallada sobre diversos aspectos de la historia local de las comunidades, parroquias, municipios y regiones de Venezuela. El mismo, se encuentra conformado por una serie de preguntas de carácter abierto que se encuentran estructuradas en varias secciones: datos sociodemográficos; fundación y primeros pobladores; su gente y espacios; necesidades, recursos y expectativas.

### Instrucciones:

1. El entrevistador(a) debe promover un ambiente abierto y ameno para el diálogo.
2. Antes de formularse la primera pregunta, el entrevistador(a) debe explicar brevemente los fines del proyecto y la modalidad de la técnica.
3. Las preguntas contenidas en la guía deben tomarse como ejes temáticos orientadores y facilitadores del proceso de entrevista, no como pasos rígidos a seguir.
4. Dado que no existen respuestas verdaderas o falsas a las preguntas, se debe ser cuidadoso con el tipo de comentarios o juicios que pudieran emitirse ante las respuestas de los participantes.
5. Se debe escuchar al participante sin el establecimiento previo de límites de tiempo para las respuestas, de modo que la participación de la persona no llegue a coartarse.
6. Tener preparado el guión de entrevista, grabador, casetes, baterías, hojas y lápices.
7. Al inicio de la grabación, indicar fecha y lugar de la entrevista, nombre y procedencia (o institución de adscripción) del entrevistador.

### Sección I: Datos Sociodemográficos

1. Nombre de la persona entrevistada
2. Sexo (no requiere su formulación al participante, sólo dejarlo como dato sentado en la grabación).
3. Edad
4. Años que lleva viviendo en la comunidad:
5. Ocupación
6. Nivel de Instrucción
7. Lugar de Residencia
8. Conocimiento del proyecto: ¿Ha escuchado o tiene alguna información sobre este proyecto?

## **Sección II: Proceso de Fundación y Primeros Pobladores**

9. ¿Cuánto tiempo lleva fundada la comunidad?
10. ¿Cómo era el ambiente de aquellas épocas? ¿Había poblaciones cercanas?
11. ¿Conoce usted la procedencia de los primeros grupos o familias que se establecieron en la comunidad? ¿Cómo fue? ¿Por qué eligieron ese lugar?
12. ¿Qué actividades realizaban los habitantes en esa época?

Nota: para esta sección se puede disponer de un mapa regional y local que sirva para demarcar los primeros poblados por parte de los participantes.

## **Sección III: Su Gente y Espacios: lo local y regional**

13. Si usted tuviera que describirme a la comunidad ¿Cómo lo haría? ¿Qué cosas caracterizan a su comunidad? (gente, costumbres, canciones, comidas, lenguaje) ¿Siempre ha sido así? ¿Cómo era en el pasado?
14. ¿Qué organizaciones, instituciones, agrupaciones conoce usted en su comunidad? ¿Sabe desde cuándo existen? ¿Qué opinión tiene de ellas?
15. ¿Cómo es la participación de los vecinos en la comunidad (bastante, mucha, regular, poca, nada)? ¿Cuándo comenzaron los vecinos a participar? ¿Por qué cree que es así?
16. ¿Participa en actividades comunitarias, culturales, etc.? ¿Ha participado alguna vez? ¿En cuáles? ¿De qué manera? ¿Por qué ha participado / por qué no?
17. ¿Cómo son las relaciones entre los vecinos? ¿Por qué cree que son así?
18. ¿Su comunidad se parece a otras? ¿En qué se asemeja? ¿En qué no se parece? ¿Por qué?

## **Sección IV: Necesidades, Recursos y Expectativas**

19. ¿El sector presenta algún tipo de necesidad? ¿Cuál o cuáles?
20. ¿La comunidad siempre ha tenido estas necesidades o problemas?
21. ¿A qué se debe (que las haya tenido, que se hayan acabado)?
22. ¿Alguna persona, grupo, ente privado o institucional ha intentado alguna vez solucionar los problemas del sector? ¿Quién o quiénes? ¿De qué manera? ¿Cuáles problemas? ¿Cuáles fueron los resultados?
23. ¿La propia comunidad ha intentado resolver algún problema? ¿Cuál o cuáles? ¿De qué forma? ¿Cuáles fueron los resultados?
24. Actualmente, ¿Cuál sería el problema más urgente para resolver en la comunidad?
25. ¿Estaría dispuesto a participar en la solución de los problemas? ¿En qué forma? ¿Por qué no?
26. ¿Se siente parte de la comunidad? ¿Por qué?
27. ¿Cómo se imagina a su comunidad dentro de 10 años?
28. ¿Le gustaría que sus hijos crecieran en la comunidad? ¿Por qué?